

PARITAIR COMITE VOOR HET GARAGEBEDRIJF

**COMMISSION PARITAIRE DES ENTREPRISES DE
GARAGE**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 5 juli 2023*

*Convention collective de travail
du 5 juillet 2023*

SYNDICALE PREMIE 2022

PRIME SYNDICALE 2022

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Garagebedrijf.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire des entreprises de garage.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. Toekeningsmodaliteiten

CHAPITRE II. Modalités d'octroi

Art. 2. In uitvoering van de bepalingen van artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake de wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds van 2 december 2021, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, wordt voor het jaar 2022 aan de in artikel 1 bedoelde arbeiders die lid zijn van één van de interprofessionele representatieve werknemersorganisaties, die op het nationaal vlak zijn verbonden, een syndicale premie toegekend.

Art. 2. En exécution des dispositions de l'article 17 de la convention collective de travail du 2 décembre 2021 concernant la modification et la coordination des statuts du fonds social, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, il est accordé pour l'année 2022, aux ouvriers visés à l'article 1er, membres de l'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs, qui sont fédérées sur le plan national, une prime syndicale.

Art. 3. Deze syndicale premie wordt toegekend ten bedrage van :

Art. 3. Cette prime syndicale est d'un montant de :

- 120 EUR aan alle leden die een maandelijkse bijdrage van tenminste 15,90 EUR betalen;
- 60 EUR aan alle leden die een maandelijkse bijdrage tussen 9,50 EUR en 15,90 EUR betalen;
- 0 EUR aan alle leden die een maandelijkse bijdrage van minder dan 9,50 EUR betalen.

- 120 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle d'au moins 15,90 EUR;
- 60 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle entre 9,50 EUR et 15,90 EUR;
- 0 EUR à tous les membres payant une cotisation mensuelle de moins de 9,50 EUR.

HOOFDSTUK III. Geldigheid

CHAPITRE III. Validité

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2022 voor de toeslagen die betrekking hebben op het dienstjaar 2022 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2022.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2022 pour les allocations afférentes à l'exercice 2022 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2022.